
**Aerospace — Fixed displacement
hydraulic motors — General
specifications**

*Aéronautique et espace — Moteurs hydrauliques à cylindrée fixe —
Spécifications générales*

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 9206:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/736efa98-6e94-45ea-a8d4-882a69d4e287/iso-9206-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/736efa98-6e94-45ea-a8d4-882a69d4e287/iso-9206-2018>



iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[ISO 9206:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/736efa98-6e94-45ea-a8d4-882a69d4e287/iso-9206-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/736efa98-6e94-45ea-a8d4-882a69d4e287/iso-9206-2018>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	vi
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Classification	6
5 General requirements	6
5.1 Order of precedence.....	6
5.2 Hydraulic system characteristics.....	7
5.3 Airworthiness regulations.....	7
5.4 Qualification.....	7
6 Functional requirements	7
6.1 Hydraulic fluid.....	7
6.2 Pressures.....	7
6.2.1 Rated supply pressure.....	7
6.2.2 Rated differential pressure.....	7
6.2.3 No-load break-out pressure.....	8
6.2.4 Motor outlet port pressure.....	8
6.2.5 Case drain pressure.....	8
6.3 Flows.....	8
6.3.1 Rated consumption.....	8
6.3.2 Case drain flow.....	8
6.3.3 Shaft seal leakage flow.....	8
6.3.4 External leakage.....	9
6.4 Speed and direction of rotation.....	9
6.4.1 Speed.....	9
6.5 Torque.....	12
6.5.1 Rated torque.....	12
6.5.2 Break-out torque.....	12
6.5.3 Stalling torque.....	12
6.5.4 Torque pulsations.....	12
6.6 Motor overall efficiency.....	12
6.7 Dynamic characteristics.....	12
6.7.1 General.....	12
6.7.2 Dynamic braking.....	12
6.7.3 Rapid reversals.....	13
6.8 Passive operation.....	13
6.9 Rated temperature.....	13
6.10 Acoustic noise level.....	13
6.11 Rated endurance.....	13
6.12 Environmental requirements.....	14
7 Detail design requirements	14
7.1 Dimensionally critical components.....	14
7.2 Maintainability features.....	14
7.3 Seals.....	14
7.4 Lubrication.....	15
7.5 Balance.....	15
7.6 Self-contained failure.....	15
7.7 Safety wire sealing.....	15
7.8 Electro-conductive bonding.....	15
7.9 Marking.....	15
7.9.1 Nameplate.....	15
7.9.2 Fluid identification.....	16

	7.9.3	Ports.....	16
8		Strength requirements	16
	8.1	General.....	16
	8.2	Proof pressure.....	16
	8.2.1	Motor case.....	16
	8.2.2	Motor inlet port.....	16
	8.2.3	Motor outlet port.....	16
	8.3	Ultimate pressure.....	17
	8.3.1	Motor case.....	17
	8.3.2	Motor inlet port.....	17
	8.3.3	Motor outlet port.....	17
	8.4	Pressure impulse (fatigue).....	17
	8.5	Port strength.....	17
9		Construction requirements	17
	9.1	Materials.....	17
	9.1.1	General.....	17
	9.1.2	Metals.....	18
	9.2	Corrosion protection.....	18
	9.2.1	General.....	18
	9.2.2	Ferrous and copper alloys.....	18
	9.2.3	Aluminium alloys.....	19
	9.3	Castings.....	19
10		Installation requirements	19
	10.1	Dimensions.....	19
	10.2	Mass.....	19
	10.3	Mounting.....	19
	10.4	Orientation.....	20
	10.5	Coupling shaft.....	20
	10.6	Ports.....	20
11		Maintenance requirements	20
	11.1	Maintenance concept.....	20
	11.2	Service life limitations and storage specifications.....	21
12		Reliability requirements	21
	12.1	Equipment compliance.....	21
	12.2	Requirements.....	21
13		Quality assurance provisions	21
	13.1	Responsibility for inspection.....	21
	13.2	Classification of tests.....	21
	13.3	Test stand requirements.....	21
14		Acceptance tests	22
	14.1	General.....	22
	14.2	Examination of the product.....	22
	14.3	Test programme.....	22
	14.3.1	General.....	22
	14.3.2	External leakage requirements.....	23
	14.3.3	Break-in run.....	23
	14.3.4	Proof pressure and overspeed tests.....	23
	14.3.5	Operational tests at rated conditions.....	24
	14.3.6	Teardown inspection examination.....	24
	14.3.7	Run-in.....	24
	14.3.8	Performance data.....	25
	14.3.9	Fluid contamination test.....	25
	14.3.10	Electro-conductive bonding.....	26
	14.4	Storage and packaging.....	26

15	Qualification procedures	26
15.1	General	26
15.2	Qualification procedure	26
15.2.1	Qualification by analogy	26
15.2.2	Motor qualification test report	26
15.2.3	Samples and program of qualification tests	27
15.3	Qualification testing	27
15.3.1	Dimensional check	27
15.3.2	Expanded envelope acceptance tests	28
15.3.3	Overspeed test	28
15.3.4	Operational test at overpressure	28
15.3.5	Calibration	28
15.3.6	Endurance testing	29
15.3.7	Environmental tests	32
15.3.8	Structural tests	33
15.3.9	Supplementary tests	35
	Bibliography	36

iTeh Standards
 (<https://standards.iteh.ai>)
 Document Preview

[ISO 9206:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/736efa98-6e94-45ea-a8d4-882a69d4e287/iso-9206-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/736efa98-6e94-45ea-a8d4-882a69d4e287/iso-9206-2018>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 20, *Aircraft and space vehicles*, Subcommittee SC 10, *Aerospace fluid systems and components*.

This third edition of ISO 9206 cancels and replaces the second edition (ISO 9206:2016) which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- title replaced “Constant displacement” with “Fixed displacement”;
- deletion of requirement for minimum case drain flow (6.3.2);
- update of external leakage requirements (6.3.4);
- correction of requirement for overspeed (6.4.1.2);
- coupling shaft requirements re-written (10.5);
- the test stand requirements have been revised (13.3);
- requirement to leave the case drain port unplugged in the Inlet port proof pressure test (14.3.4.3) and the Case port proof pressure test (14.3.4.4);
- update of test procedures in Operational tests at rated conditions (14.3.5);
- revision of the Sampling requirements (14.3.6.1);
- correction of flow measurement in Torque and flow rate (15.3.5.3);
- additional detail provided in the stalling torque and internal leakage test (15.3.5.7);
- endurance test representativity text added (15.3.6.1);
- revision of Endurance test alternating loads test requirements (15.3.6.1 and 15.3.6.3);